

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	A01BBAB12E	Numero RDA RDA-Nr.	1002300383
CUP			
Oggetto Gegenstand	Servizio di elaborazione cedolini, consulenza del lavoro e connessi Lohn- und Gehaltsabrechnung, Arbeitsberatung und damit verbundene Dienstleistungen		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	08.09.2023
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Karin Zingerle		
Settore / Service Area Bereich	HR	Service Nr.	10000000 Human Resources
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	79631000-6 Servizi di personale e di foglio paga 79631000-6 Dienstleistungen im Bereich Personal sowie Lohn- und Gehaltsabrechnung		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	Contratto base: € 67.060,00 senza IVA. Opzioni: € 2.001,50 senza IVA. Importo complessivo: € 69.061,50 senza IVA. ----- Basisvertrag: € 67.060,00 € ohne MwSt. Optionen: € 2.001,50 ohne MwSt. Gesamtbetrag: € 69.061,50 ohne MwSt.		
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di elaborazione cedolini, consulenza del lavoro e connessi; Festgestellt, dass der Erwerb von Lohn- und Gehaltsabrechnung, Arbeitsberatung und damit verbundene Dienstleistungen erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.Lgs. 36/2023 (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das gesetzestretende Dekret Nr. 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;			

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 21.06.2023;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 21.06.2023 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite internet, nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt durch Internet, nach dem Rotationsprinzip;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Payroll Team Srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Payroll Team GmbH. wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Nel corso del 2024 Informatica Alto Adige intende sviluppare una nuova soluzione software per migliorare ulteriormente l'efficienza del reparto HR. Questa decisione è stata presa nell'ottica di adattare l'infrastruttura alle crescenti esigenze aziendali e alle nuove tecnologie disponibili. L'intenzione è quella di ottimizzare il reparto HR e garantire una gestione delle risorse umane più efficace ed efficiente. Durante il 2024 Informatica Alto Adige avrà l'opportunità di testare nuove soluzioni e valutarne l'adeguatezza alle esigenze specifiche. Inoltre, si valuterà la necessità di includere nella nuova soluzione tutti gli elaborati connessi, tra cui il consulente del lavoro nella gestione delle nuove tecnologie e delle pratiche HR avanzate.

Tuttavia, vista la necessità di garantire la continuità del “servizio di elaborazione buste page, consulenza del lavoro e servizi connessi per il personale di Informatica Alto Adige SPA” anche nel corso di tale periodo di transizione e considerato che tale servizio è in scadenza, occorre procedere con un nuovo affidamento per la durata di 13 mesi in favore dell'operatore economico uscente, Payroll Team Srl STP. L'offerta di Payroll Team Srl STP è congrua sotto l'aspetto tecnico ed economico, inoltre tale azienda è in possesso di esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali.

La scelta di rinnovare il contratto per tale servizio solo per il 2024 rientra nella predetta strategia di transizione.

Im Laufe des Jahres 2024 will Südtiroler Informatik AG eine neue Softwarelösung entwickeln, um die Effizienz der Personalabteilung weiter zu verbessern. Diese Entscheidung wurde getroffen, um die Infrastruktur an die wachsenden Geschäftsanforderungen und die neuen verfügbaren Technologien anzupassen. Ziel ist es, die Personalabteilung zu optimieren und ein effektiveres und effizienteres Personalmanagement zu gewährleisten. Im Laufe des Jahres 2024 wird Südtiroler Informatik AG die Möglichkeit haben, neue Lösungen

zu testen und ihre Eignung für spezifische Anforderungen zu bewerten. Darüber hinaus wird die Notwendigkeit bewertet, alle damit verbundenen Dokumente, einschließlich des Arbeitsberaters bei der Verwaltung neuer Technologien und fortschrittlicher HR-Praktiken, in die neue Lösung aufzunehmen.

Angesichts der Notwendigkeit, die Kontinuität der "Dienstleistung der Bearbeitung von Umschlägen, der Beschäftigungsberatung und der damit verbundenen Dienstleistungen für das Personal der Südtiroler Informatik AG" auch während dieser Übergangszeit zu gewährleisten, und in Anbetracht des Auslaufens dieser Dienstleistung ist es jedoch erforderlich, eine neue Vergabe für einen Zeitraum von 13 Monaten zugunsten des ausscheidenden Wirtschaftsteilnehmers vorzunehmen - Payroll Team Srl STP. Das Angebot von Payroll Team Srl STP ist aus technischer und wirtschaftlicher Sicht kongruent, außerdem verfügt dieses Unternehmen über Vorerfahrungen, die für die Ausführung vertraglicher Dienstleistungen geeignet sind. Die Entscheidung, den Vertrag für diesen Service nur bis einschließlich 2024 zu verlängern, ist Teil dieser Übergangsstrategie.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☐	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☒	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: il personale di Informatica Alto Adige S.p.A. Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: die Mitarbeiter von Südtiroler Informatik Ag. È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività.

Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.			
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
	Nr.	Euro	
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	€ 67.060,00 €	
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages	-	-	
Altre opzioni / Andere Optionen	1	€ 2.001,50 €	
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			€ 69.061,50 €
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
A-004-2-2 CONTRATTO BASE / BASISVERTRAG			
Contratto base: Servizi relativi ai dipendenti / Basisvertrag: Arbeitnehmerbezogene Dienstleistungen	2.800 (200 servizi per 14 mensilità) / (200 Dienste für 14 Monate)	21,45 €	60.060,00 €
Contratto base: Mod. 730 singolo / Basisvertrag: Einzelformular 730	35	50,00 €	1.750,00 €
Contratto base: Mod. 730 congiunto / Basisvertrag: Gemeinsames Formular 730	15	50,00 €	750,00 €
Contratto base: Consulenza 730 precompilato / Basisvertrag: Beratung zu den vorausgefüllten Formular 730	20 ore di consulenza / Sprechstunden	15,00 €	300,00 €
Contratto base: Consulenza del Lavoro / Basisvertrag: Arbeitsberatungsservice	60 ore di consulenza / Sprechstunden	70,00 €	4.200,00 €
A-004-2-3 OPZIONI/OPTIONEN			
Opzione: Servizio cedolini dipendenti / Option: Lohn- und Gehaltsabrechnungsdienst für Mitarbeiter	70 (5 servizi per 14 mensilità) / (5 Dienste für 14 Monate)	21,45 €	1.501,50 €
Opzione: Mod. 730 singolo / Option: Einzelnes Formular 730	5	50,00 €	250,00 €
Opzione: Mod. 730 congiunto / Option: Gemeinsames Formular 730	5	50,00 €	250,00 €
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			69.061,50 €

Durata del contratto Dauer des Vertrages		Dal/Vom 01.01.2024 al/bis 31.12.2024		
Finanziamento / Finanzierung				
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:		☐ No / Nein
☒	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
☐	La presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea Das gegenständliche Vergabeverfahren wird ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert. Bando/Misura:			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☒ Servizi relativi ai dipendenti: Trimestrale posticipata ☒ Mod. 730 singolo: A consumo – trimestrale posticipata ☒ 730 congiunto: A consumo – trimestrale posticipata ☒ Consulenza 730 precompilato: A consumo – trimestrale posticipata ☒ Consulenza del lavoro: A consumo – trimestrale posticipata ----- ☒ Arbeitnehmerbezogene Dienstleistungen: Vierteljährlich im Nachhinein ☒ Einzelformular 730: Nach Verbrauch - vierteljährlich im Nachhinein ☒ Gemeinsames Formular 730: Nach Verbrauch - vierteljährlich im Nachhinein ☒ Beratung bezüglich vorausgefülltem Formular 730: Nach Verbrauch - vierteljährlich im Nachhinein ☒ Arbeitsberatungsservice: Nach Verbrauch - vierteljährlich im Nachhinein		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
A-004-2-2/ C003	10000000	E210006710	100,00	69.061,50 €

Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers					
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl					
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 come modificati dalla L.P. 140/2023 e art 3 del D.Lgs. 36/2023. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i principi generali di concorrenza, di imparzialità, di non discriminazione, di pubblicità e trasparenza e di proporzionalità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Landesgesetz 140/2023, und Art. 3 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.					
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers					
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 71 D.lgs. 36/2023</u> <i>Offenes Verfahren gemäß ex Art. 71 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 72 D.lgs. 36/2023</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß ex Art.72 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 così come modificato dall'art 9 L.P. 140/2023 e art. 76 D.Lgs. 36/2023 <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 25 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Art. 9 Landesgesetz 140/2023, und Art. 76 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 76 D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 76 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 ss.mm.ii. così come modificato dall'art 10 L.P.140/2023 (importi fino a € 140.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 140.000,00)</i> ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ove esistenti <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 come modificata dall'art 10 della L.P. 140/16. (importi da € 140.000,00 alle soglie comunitarie);</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 140.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i> ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. e art. 1, comma 512, L. 208/2015;</u> <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2105 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i> ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>					
Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB ☐ MEPA / CONSIP ☒ SICP ☐ Altro Anderes:				
Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner

Payroll Team Srl STP	02517890212	02517890212	Via del Macello, 30 39100 Bolzano (BZ)	i.schwiebacher@ consulentidellavor ope.it	Isabella Schwiebacher
Il Direttore Generale Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT - Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto del servizio di elaborazione cedolini, consulenza del lavoro e connessi mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 67.060,00 Iva esclusa. L'importo complessivo del contratto -incluse le opzioni- è pari a € 69.061,50 Iva esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Kuponverarbeitung, Arbeitsberatung und damit verbundene Dienstleistungen mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 67.060,00 €, ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags -inklusive Optionen- beträgt 69.061,50 €, ohne MwSt. - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000				
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)				
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher					
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix					
Autorizzazione / Genehmigung					
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan					

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN